

42707
621

O SAMOBÓJSTWIE W EUROPIE

PRZEZ

L e g o y t,

TEOMACZYŁ

Z. Dobieszewski,

Lekarz praktykujący w Warszawie.

BIBLIOTEKA
Towarzystwa Lekarskiego
W KRAKOWIE.

Odbitka z „Dodatku do Kliniki.”

WARSZAWA,
w Drukarni Jana Jaworskiego,
Krakowski-Przedmieście Nr. 415.

—
1868.

9270/A

O SAMOBOJSTWIE

W EUROPIE

PRZEZ

L e g o y t,

TRANSLACJĄ

Z. Dobieszewski,

Lekarz praktykujący w Warszawie.

Odbitka z „Dodatku do Kliniki.”

WARSZAWA,

w Drukarni Jana Jaworskiego,

Krakowskie-Przedmieście Nr. 415.

—
1868.



Дозволено Цензурою.

Варшава, 5 Декабря 1868 года.

12214
II

WB L5350 1868/51

O SAMOBOJSTWIE W EUROPIE (*)

przez L E G O Y T.

TLOMACZYŁ

Z. Dobieszewski.

Pewien statysta niemiecki z XVIII wieku, znany zaledwie niektórym z uczonych, autor dzieła niezmiernie rzadkiego, pod tytułem: *Das Gottliche Ordnung*, napisał co następuje: „Wychodzimy z tego życia przez trojake wrota: jedne kolosalne zawierają rozmiary, przez które przechodzi tłum coraz liczniejszy: są to wrota które otwierają *choroby i różne przypadłości*; drugie mniej obszerne i zdające się ścieśniać stopniowo, są to wrota które otwiera *starość*; trzecie są wązkie, ciemne, z wejrzenia obrzydłe, zbryzgane krwią, ale rozszerzające się z dniem każdym, są to wrota które otwiera *samobójstwo*,”

Wyrazy przez *Sussmilch'a* na początku zeszłego wieku wyrzeczone, przybierają za dni naszych piętno szczególnej rzeczywistości. Śmiertelność którą powodują choroby i przypadki wzrasta, śmiertelność wynikająca ze starości się zmniejsza, śmiertelność przez samobójstwo (przykry symbol naszych dni!) powiększa się w nader szybkim stosunku.

Śmiertelność spowodowana odbieraniem sobie życia, głównie od połowy wieku, stała się tak częstą, że zaniepokoiła rządy; w wielu państwach stała się przedmiotem szczegółowego badania od do-yc już dawna. Badania te wyprowa-

(*) Revue contemporaine, 1868.